

Saint-Gilles ma ville

décembre 2016



- ▶ Conseil citoyen :
des boîtes à lire.....p4
- ▶ 2017 : baisse de la taxe
sur les ordures ménagères
et pas d'augmentation
d'impôtsp12
- ▶ Propriétaires,
vous pouvez défiscaliser
avec le conventionnement
ANAHp14
- ▶ Rendez-vous
le 17 décembre pour
la crèche vivantep23

Dossier spécial

**LE CHANTIER
DE RESTAURATION
DE L'ABBATIALE**

p 5 à 11

URGENCES

SAMU : 15
 Gendarmerie : 17
 Pompiers : 18
 Numéro d'urgence
 unique : 112
 Police municipale :
 04 66 87 31 44
 Centre de secours :
 04 66 87 77 00
 Centre antipoison :
 04 91 75 25 25
 ErDF dépannage électricité :
 08 10 33 30 30
 GrDF dépannage gaz :
 08 10 43 30 30
 Urgences eau potable :
 04 30 62 10 09
 Urgences
 assainissement collectif :
 09 77 40 11 39
 Ordures ménagères :
 04 66 02 54 54
 (enlèvement des encombrants
 sur RDV le mardi et le vendredi)

Etat civil

Naissances

Septembre

Le 13 : Iris TORCHY
 Le 18 : Soumaya ALLALI
 Le 19 : Ilyes BOUYAMARDEN - Lucas COURSEL
 Le 20 : Jawed BEKHEDDA
 Le 22 : Julien BARREIRA - Manel BENABBOU
 Le 24 : Mohamed DJILALI - Arthur et Paul RICCI
 Le 29 : Charly MARTINEZ

Octobre

Le 3 : Aylina FARINA
 Le 5 : Adem KRIM
 Le 7 : Malone MARETTE
 Le 10 : Rawane BOUGTAB - Maxine CARRION
 Le 11 : Ibrahim BEN MALEK
 Le 16 : Afonso BARROS FARIA - Hugo CRESPEY
 Le 17 : Cali CHOQUET ROUSSEL
 Le 20 : Faustine COUDERC
 Le 21 : Narjiss GHERIB
 Le 22 : Emna TALHI GHEMARI
 Le 23 : Ambre GRIMA
 Le 24 : Milan BOULAY - Paul GARREL
 Le 26 : Maverick MAIGROT

Le 27 : Nour MOUMNI
 Le 28 : Lola DEMI - Elisa REYNES
 Le 29 : Nahla et Nihel ACHIBANE

Novembre

Le 2 : Mohammed REKKAD
 Le 3 : Lana JOLLET
 Le 4 : Kléa IBANEZ BARANDAS

Mariages

Septembre

Le 24 : Maeva BEN MANSOUR et Choukri MOUSSOUNI

Octobre

Le 22 : Nathalie BOULEGUENAFED et Jean-Claude ROUCH

Décès

Septembre

Le 16 : Maily SJONG
 Le 29 : Pierre DANDRIEUX - Yvonne PAGES veuve BOVETTO
 Le 30 : Jeannine OULES épouse GRACIA

Octobre

Le 10 : Angèle LOMBARDO épouse KLYNUSKI
 Le 11 : Davil ANGOSTO
 Le 14 : Bernard THEROND
 Le 21 : Homman OULD ALI
 Le 27 : Daniel MASSEBIEAU
 Le 29 : François CORNUT
 Le 30 : Patrick VOLLE
 Le 31 : Jacques SAINT-MICHEL - Roland BEUCHAT

Novembre

Le 14 : Robert CEBRIAN



**SAINT-GILLES,
 ma ville**
 N°11
 Décembre 2016

Journal municipal de la Ville
 de Saint-Gilles

Place Jean Jaurès – 30800 SAINT-GILLES
 Tél. : 04 66 87 78 00 – Fax : 04 66 87 78 19
www.saint-gilles.fr

communication@saint-gilles.fr
 Facebook : Ville de Saint-Gilles du Gard

Directeur de la publication :
 Eddy VALADIER

Rédacteur en chef : Sylvie HAVEZ

Conception, coordination, création
 et mise en page :

Direction de la communication
 Ville de Saint-Gilles

Impression : Impact Imprimerie
 Crédit photos : Ville de Saint-Gilles,
 Claude Jourdan, Bruno Trouillet,
 Jean-Claude AZRIA, Fotolia (sauf
 mention)

Tirage : 7 500 exemplaires

SOMMAIRE

Etat-civil – Urgences.....p2
 Infos pratiques.....p4
 Réhabilitation de l'abbatialep5
 Budget 2017 et fiscalité.....p12
 Conventionnement des loyers p14
 Enseignement.....p16
 Action sociale.....p17
 Portraits.....p18
 Jumelage.....p19
 St Gilles dans les médiasp20
 Sports.....p21
 Economie.....p22
 Crèche vivante.....p23
 Agenda.....p24



PHARMACIES DE GARDE

Pour connaître
 la pharmacie de garde,
 composez le numéro unique
3237.

Hôtel de Ville

Place Jean Jaurès
 30800 Saint-Gilles
 Tél. : 04 66 87 78 00
 Fax : 04 66 87 78 19

Mail : contact@ville-saint-gilles.fr
 Site internet : www.saint-gilles.fr
 Facebook : Ville de Saint-Gilles du Gard





le mot du mairie

Madame, Monsieur, chers Saint-Gillois,

A l'aube de la nouvelle année, je vous souhaite à toutes et à tous d'excellentes fêtes, entourés, je l'espère, de vos familles et de vos amis. **J'ai une pensée toute particulière pour nos aînés qui, en cette période, ont besoin d'une visite, d'une parole réconfortante ou d'un geste affectueux.** Pensons-y, notre pays comme nous-mêmes leur devons beaucoup. Je n'oublie pas non plus celles et ceux qui sont frappés par la maladie et qui souffrent, et je leur souhaite beaucoup de courage dans l'épreuve avant un prompt rétablissement.

L'année 2016 aura apporté, pour certains d'entre nous, son lot de bonheur, avec une naissance, un emploi, une guérison... Pour d'autres, la dure réalité de la vie aura frappé, parfois brutalement et avec injustice. Pour les premiers, je me réjouis que cette année ait été favorable. Aux seconds, je dis avec sincérité de garder espoir dans des jours meilleurs.

Au cours des douze derniers mois, avec l'équipe qui m'entoure, nous n'avons pas relâché nos efforts pour que notre cité se modernise, retrouve du dynamisme et de l'allant, et offre un meilleur cadre de vie.

« Notre conduite reste constante : rendre sa dignité à notre ville, agir dans l'intérêt général et respecter les opinions de toutes et de tous car notre seul parti, c'est Saint-Gilles. »

L'image de notre commune s'améliore de jour en jour. A la reconnaissance nationale que nous a donnée le JT de TF1 pour la qualité de nos fêtes camarguaises en août, la BBC est venue apporter une reconnaissance internationale en novembre, par un tournage autour de notre patrimoine historique exceptionnel. **Saint-Gilles est bel et bien sortie de sa léthargie et de l'anonymat dans lesquels elle était tombée.**

Je ne reviendrai pas sur **le renouveau et la qualité de nos animations culturelles ou festives** (900 ans, fêtes traditionnelles ou de la musique, féria, journées des bâtisseurs du Moyen Âge, festival du conte et de la BD, etc.), **nos réalisations plus importantes que par le passé** (aménagement urbain et voirie, écoles Victor Hugo et Laforêt, gymnase Jules ferry, équipements sportifs, ...), ni sur **la qualité de notre gestion financière** (excédent budgétaire, maîtrise de la dette, baisse de la taxe sur les ordures ménagères) qui permet à notre ville d'être classée favorablement par l'AFL (Agence France Locale), c'est-à-dire reconnue parmi les communes les plus sérieuses

« Je préfère attirer votre attention sur la prochaine année, qui confirmera la renaissance de Saint-Gilles : »

Achèvement du pavillon de la culture et du patrimoine dans nos halles « Baltard », engagement de l'extension et de la rénovation de notre halle sportive Chouleur, démarrage des travaux de restauration et de sauvegarde du site abbatial, poursuite de la rénovation de nos voiries, lancement de la première phase de réaménagement urbain du centre-ville, réhabilitation de la salle Cazelles ...

Comme le dit un proverbe latin **« Un travail opiniâtre triomphe de toutes les difficultés »**. Un proverbe vietnamien le complète parfaitement : **« Tout travail minutieux demande du temps »**. L'heure de la transformation profonde de notre cité est enfin arrivée.

Vous le voyez, mes chers concitoyens, nous ne lâchons rien, nous gardons notre extrême motivation comme notre optimisme à croire en l'avenir de Saint-Gilles. Il reste beaucoup à faire, certes, nous le savons bien, mais face aux politiciens grincheux, nous préférons voir le verre à moitié plein que la partie à moitié vide.

Bonnes fêtes de fin d'année et tous mes vœux pour 2017.

Eddy VALADIER
Maire de Saint-Gilles

Inscriptions scolaires pour septembre 2017

Elles concernent les enfants nés en 2014 et ceux qui rentreront au CP et doivent être réalisées en mairie, au guichet unique, **avant le 13 janvier 2017**.

Pre inscriptions pour septembre 2018

Elles concernent les enfants nés en 2015. Les dossiers de préinscription sont à retirer à l'accueil de la mairie.

Informations : service Enseignement au 04 66 87 78 23

Listes electorales

2017 donnera lieu aux élections Présidentielle et Législatives.

Les personnes nouvellement installées dans la commune ou non inscrites sont invitées à le faire en mairie **avant le 31 décembre 2016**.

Non inscrit à cette date, vous ne pourrez pas voter !

Pour rappel, chaque électeur est tenu de signaler auprès du service Elections (04 66 87 78 23) tout changement de domicile et/ou état-civil.

Donnez votre sang pour sauver des vies !

L'amicale des donateurs de sang bénévoles de Saint-Gilles a besoin des Saint-Gilloises et Saint-Gillois pour augmenter les dons lors de ses collectes. Notre commune réunit à peine 60 donateurs alors qu'il en faudrait le double ! Les besoins augmentent, mais les collectes stagnent.

Faites le geste solidaire, le geste qui peut sauver une vie.

Notez bien les prochaines dates, et n'oubliez pas qu'une demi-heure de votre temps suffira :

Jeudis 15 décembre, 23 février et 11 mai de 13h30 à 19h30 - Salle polyvalente.

Répar'café

Avec les Petits Débrouillards, fabriquez et réparez vos objets.

A la Croisée : **samedis 21 janvier et 18 février**

Le Conseil citoyen, un collectif actif

Composé d'habitants et d'acteurs locaux, le Conseil citoyen s'investit sur les quartiers dits du «Contrat de ville» (centre ancien et Sabatot). Il a ainsi participé à une action de Gestion Urbaine de Proximité, portant sur l'enjeu majeur que constituent la propreté et le tri sélectif, menée le 18 novembre sur le quartier Sabatot «Ensemble, nettoignons notre quartier».

Le collectif s'investit également aux côtés des services municipaux afin d'être un relais d'informations supplémentaire pour les riverains à l'occasion des travaux d'aménagement majeurs à venir en centre historique.



Enfin, vous verrez très bientôt, avenue de la Résistance et place Jean Jaurès les premières «boîtes à lire», initiées par le Conseil citoyen et réalisées grâce au talent de Cédric RIBOULET, menuisier au centre technique municipal. Dotées d'un fond de départ, elles permettront d'échanger des livres et revues dans l'espace public de manière libre et gratuite, 7 jours sur 7, selon le principe «j'emprunte un livre, j'en dépose un autre». Elles permettront au plus grand nombre de (re)découvrir le plaisir de lire.

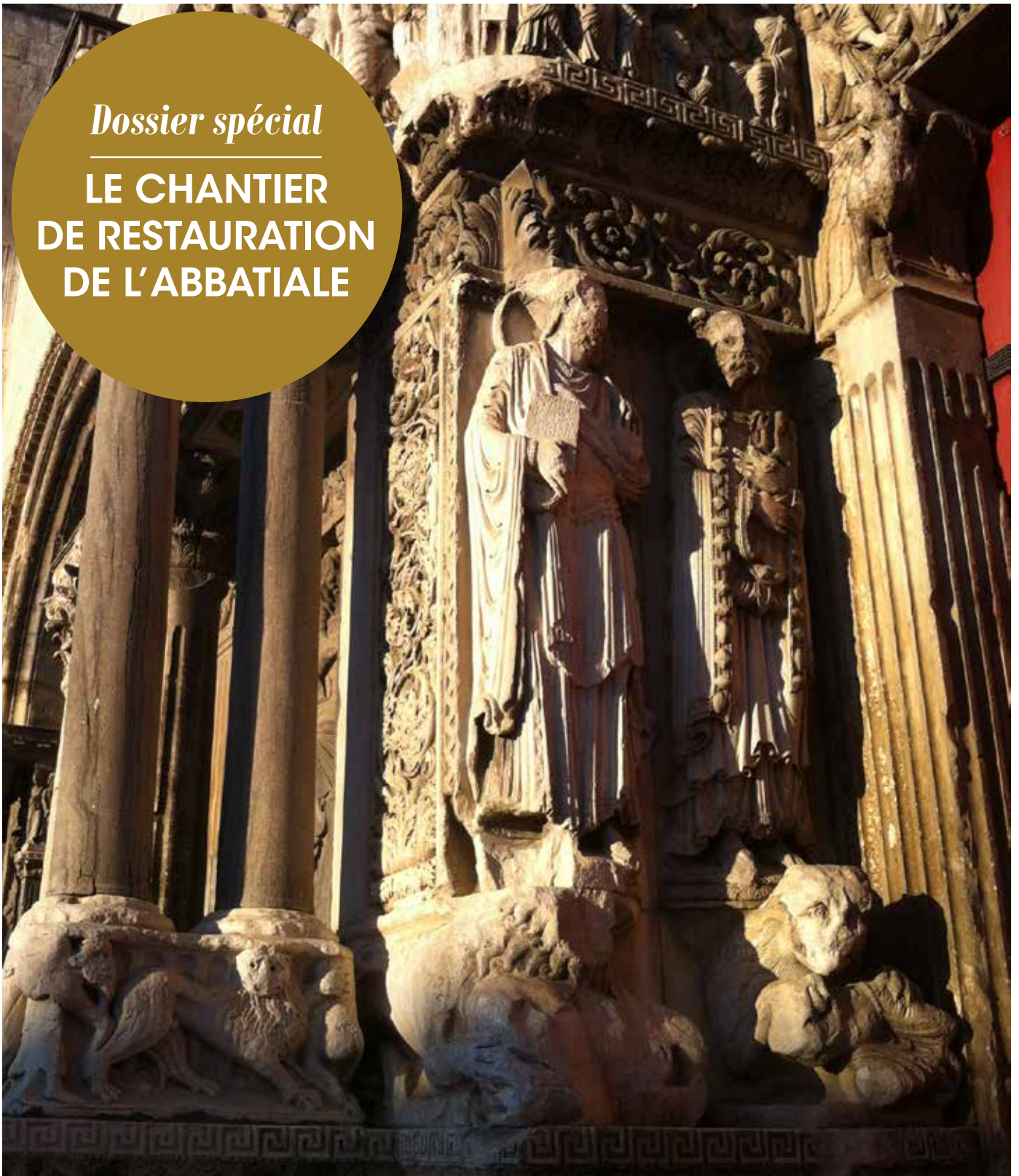


Pour rejoindre le collectif et permettre une meilleure écoute des besoins de la population, écrivez à conseilcitoyensaintgilles@gmail.com ou utilisez les boîtes à idées prochainement disponibles.

Une nouvelle page dans l'histoire de l'abbatiale, pour mieux regarder l'avenir

Dossier spécial

**LE CHANTIER
DE RESTAURATION
DE L'ABBATIALE**



Le piédroit nord du portail ouest

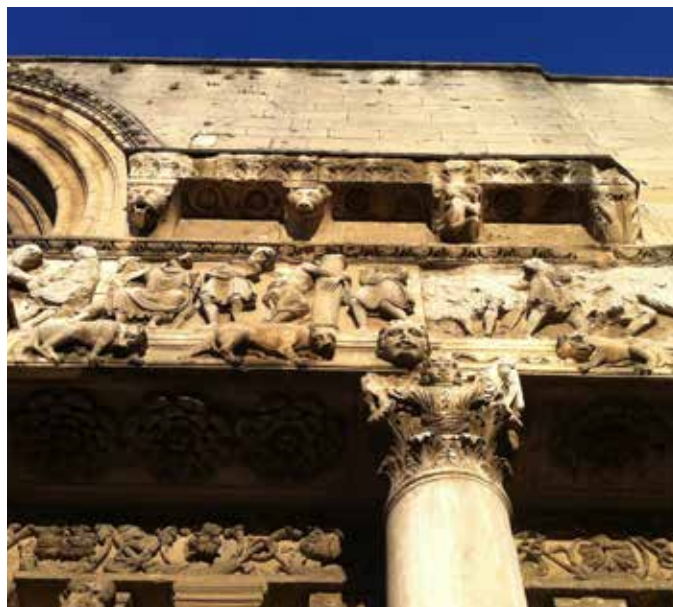
A – L'abbaye de Saint-Gilles, un haut lieu de la France médiévale reconnu internationalement

Un pèlerinage majeur au Moyen Âge

Étape emblématique de la via Tolosana du pèlerinage de Saint-Jacques de Compostelle, au point qu'on l'appellera également «via Aegidiana» (route de Saint-Gilles), l'abbaye était elle-même un lieu de pèlerinage d'une importance majeure. Quatrième destination après Jérusalem, Rome et Saint-Jacques de Compostelle, le monastère tirait sa réputation de la présence du tombeau du saint ermite, dont le pèlerinage atteignit son apogée au XII^e siècle.

Trois des créations architecturales et artistiques les plus remarquables du XII^e siècle

Avec ses trois portails romans richement sculptés et au programme iconographique original, sa crypte romane aux vastes proportions et la fameuse «vis de Saint-Gilles» chef d'œuvre de stéréotomie (art de la taille de la pierre), l'abbaye de Saint-Gilles tient une place de choix parmi les hauts lieux du patrimoine médiéval.



Détails de la frise de part et d'autre du portail central

Des origines au classement, en 1840, au titre des monuments historiques

Du IX^e au XI^e siècle, l'afflux grandissant de pèlerins nécessite, par deux fois en moins d'un siècle, de construire une église toujours plus grande. L'inscription sur une pierre au niveau du contrefort méridional de la nef fait référence à la construction d'une première grande église en 1116, mais la construction de l'abbatiale actuelle a probablement débuté un peu plus tard, pendant le dernier tiers ou le dernier quart du XII^e siècle.

Peu après la sécularisation du monastère, en 1538, l'abbaye est en partie détruite à la suite des guerres de Religion.

Entre 1562 et 1622, date du départ des protestants, l'église voit son chevet, la majeure partie du transept et les parties hautes de la nef démolis ou fortement dégradés. La façade est endommagée et de nombreuses sculptures sont mutilées, mais le décor échappe miraculeusement à une destruction généralisée.

Au milieu du XVII^e siècle, un nouvel édifice est élevé sur la base des parties restantes de l'église, moins haut et moins profond que la construction initiale.

Depuis son classement au titre des monuments historiques en 1840 (première liste), des travaux plus ou moins réguliers et plus ou moins ambitieux ont permis à l'édifice de traverser les XIX^e et XX^e siècles dans un relatif anonymat.



Le portail central

Une reconnaissance internationale dès le début du XX^e siècle, confirmée en 1998 par le classement au patrimoine mondial de l'UNESCO, au titre des chemins de Saint-Jacques de Compostelle.

On doit au milliardaire américain Andrew CARNEGIE d'avoir fait de la façade de l'abbatiale de Saint-Gilles une icône de l'art monumental européen. Cet industriel philanthrope d'origine écossaise fait fortune dans l'acier, entre la fin du XVIII^e siècle et le début du XIX^e. En 1896, il crée le Carnegie Museum of Art de Pittsburgh (Pennsylvanie), où il entreprend une œuvre colossale de moulage en plâtre d'œuvres remarquables, classiques, médiévales ou antiques. Le portail occidental de l'abbaye de Saint-Gilles est réalisé et transporté par bateau et trône encore aujourd'hui dans le hall de l'architecture du musée, aux côtés de 140 autres moulages prestigieux, grandeur nature, provenant d'Égypte, de Grèce ou de Rome. La réplique du portail de l'abbatiale de Saint-Gilles est probablement le plus grand moulage architectural jamais réalisé.

Les New-Yorkais s'inspireront eux-aussi de l'abbatiale de Saint-Gilles pour construire, en 1902, l'importante église St Bartholomew's Church, située sur Park Avenue, en plein cœur de Manhattan.

La reconnaissance internationale définitive viendra en 1998, avec l'inscription de l'abbatiale de Saint-Gilles sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO, au titre du bien culturel « Chemins de Saint-Jacques de Compostelle en France ».



Bas-côté et contrefort de la nef envahis par la végétation



La façade de l'abbatiale trône au Carnegie Museum of Art de Pittsburgh (USA)

B – Sauver et restaurer un joyau de l'art roman pour faire de Saint-Gilles un acteur touristique majeur de la nouvelle région Occitanie

2015 – Décision de réaliser un état sanitaire général de l'abbaye de Saint-Gilles, devant une situation alarmante

C'est aux architectes du patrimoine de « 1090 Architecture » que la Ville de Saint-Gilles a confié le diagnostic exhaustif du site abbatial et les préconisations de sa restauration et de sa sauvegarde. Près de 10 mois d'études auront été nécessaires pour qualifier les désordres et les dégradations « ce n'est pas l'insuffisance des restaurations successives qui est à l'origine des dégradations alarmantes actuelles, mais l'absence complète de travaux d'envergure depuis le 19^e siècle... ».

Ce diagnostic aura démontré l'extrême urgence à restaurer cet édifice majeur du Moyen Âge : « cette synthèse démontre la gravité des désordres affectant le décor sculpté, leurs origines multiples... en ce qui concerne les bâtiments conventuels (cloître), les effondrements successifs des dernières décennies ont laissé les différentes constructions dans un état dramatique... à l'intérieur de l'abbatiale, la consolidation de la chapelle Sainte-Agnès est urgente... ».

En deux mots, l'abbatiale de Saint-Gilles était particulièrement menacée.

2017 – Une restauration générale de fond, jamais engagée depuis la reconstruction partielle de l'édifice au XVII^e siècle

Façade occidentale XII^e siècle avec emmanchement et tour

Nature des travaux : restauration du décor sculpté, restauration de parements en pierre de taille et de l'emmanchement, création d'un habillage en plomb sur les saillies, sur la terrasse des portails, du clocher sud et les chéneaux de la tour nord, création d'enduit à la chaux sur le pignon ouest, révision et mise en peinture des trois portails.

A noter que les sculptures et parements seront traités selon trois techniques différentes, selon la nature des matériaux et de l'encadrement : laser, micro abrasion et brossage doux.

Vis de Saint-Gilles – XII^e siècle

Nature des travaux : restauration des parements en pierre de taille, création d'une couverture avec éclairage zénithal, habillage des arases en plomb et protection des « graffitis » historiques.



Apôtres (niche jouxtant le portail central au sud)



La fameuse « vis de Saint-Gilles »



Le « graffiti » de 1636

Ancien chœur roman – XII^e siècle

Nature des travaux : restauration des parements en pierre de taille, consolidation des rocaillages et création d'un sol en dalles de pierre

sur support drainé. Réouverture d'une ancienne porte murée qui sera l'unique accès vers l'ancien chœur pour retrouver la cohérence du site historique.

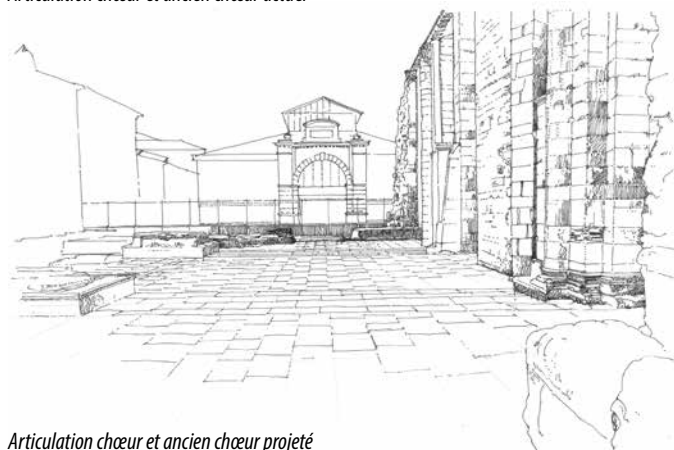
Vue de l'abbatiale avec le chœur roman isolé



Site de l'ancien chœur roman et de la vis de Saint-Gilles



Articulation chœur et ancien chœur actuel



Articulation chœur et ancien chœur projeté

Chapelle Sainte-Agnès, crypte

Nature des travaux : consolidation d'urgence définitive (chapelle), réparation de l'escalier intérieur (crypte) et création d'un accès pour personnes à mobilité réduite.

Chapelle des pénitents (bâtiments claustraux – aile orientale)

Nature des travaux : consolidation par mise sur cintre et mise hors d'eau avec création d'une terrasse didactique panoramique, en surplomb du cloître.



L'aire du cloître vue depuis le clocher. À gauche la chapelle des pénitents, à droite l'aile sud

Cellier des moines

(bâtiments claustraux – aile occidentale)

Nature des travaux : remise en état des intérieurs, remise en accessibilité par abaissement du niveau de la cour du cloître. Réouverture au public.

Mise en conformité générale du site (électricité, accessibilité, etc.).

Découverte de polychromie lors des observations générales

Suite à une découverte par Jean DELIVRE, spécialiste en restauration de sculptures, un complément d'étude a permis de révéler des restes de polychromie sur le tympan et le portail nord de la façade occidentale.

Compte tenu des observations et des analyses faites en laboratoire, l'hypothèse la plus vraisemblable est une origine romaine pour ces restes de polychromie, contemporains des sculptures.



Le vêtement recouvrant la Vierge à l'Enfant du portail nord présente des plages de couleur verte.

Retrouver la cohérence d'un site

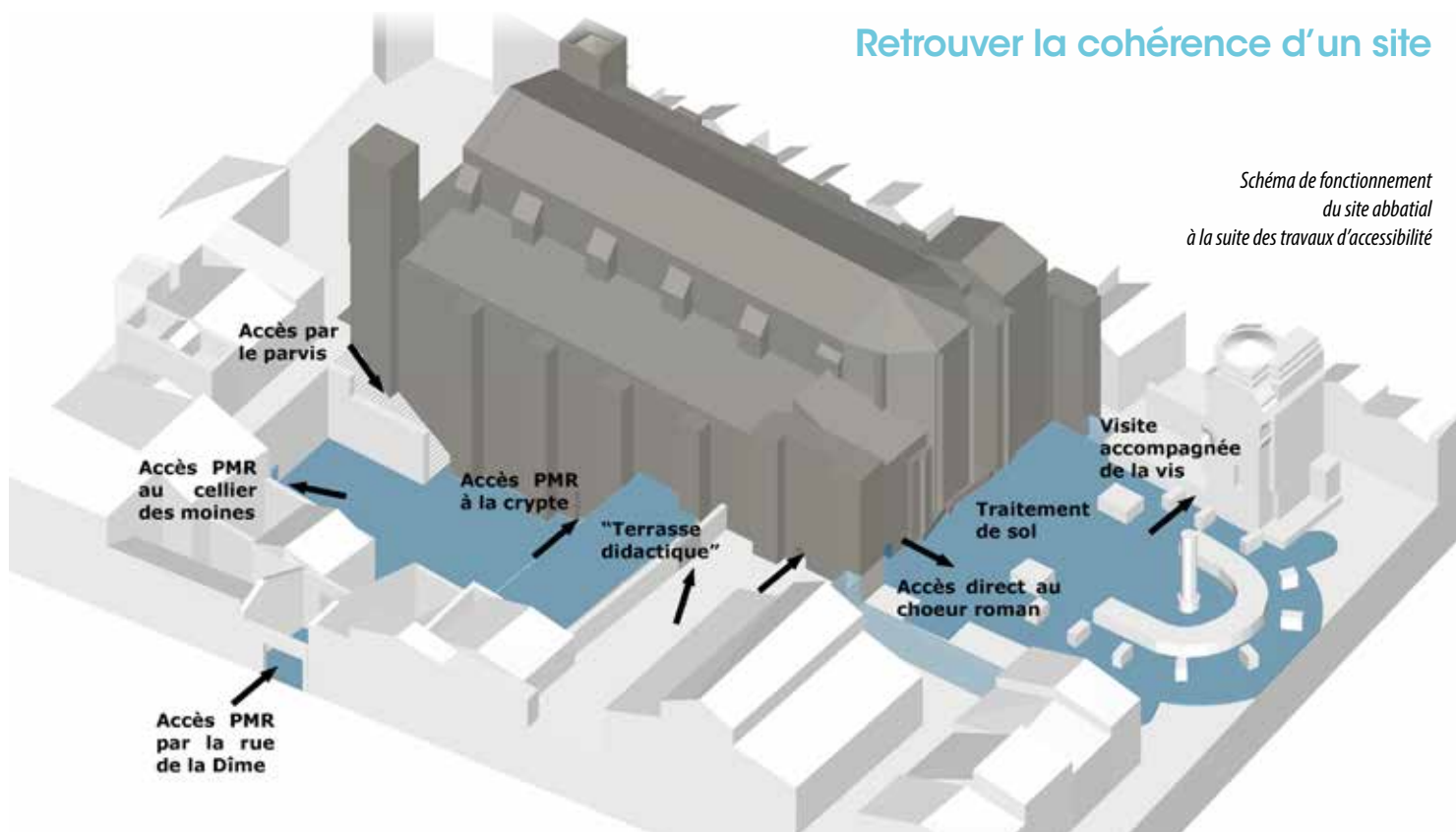


Schéma de fonctionnement du site abbatial à la suite des travaux d'accessibilité

Coût des travaux

Les travaux ont été scindés en 8 lots :

lot 1 : pierre de taille	1 197 217,27 € HT
lot 2 : couverture	132 559,88 € HT
lot 3 : sculpture	296 920,20 € HT
lot 4 : menuiserie	75 550,00 € HT
lot 5 : serrurerie	78 224,31 € HT
lot 6 : peinture	42 320,00 € HT
lot 7 : électricité	141 220,00 € HT
lot 8 : surveillance	45 600,00 € HT
Sous-total travaux	2 009 611,66 € HT
Maîtrise d'œuvre, contrôle technique, divers environ 10%	200 000 € HT

Une consultation reste à lancer en 2017 pour le réaménagement du parvis et de la place de l'abbatiale, pour un coût estimé à 500 000 € HT et un démarrage des travaux en 2018.

Soit un total de travaux de 2 700 000 € HT (incluant le parvis et la place non encore attribués)

Près de 2 millions de subvention

Etat :	1 000 000 €
Communauté d'agglomération Nîmes Métropole :	400 000 €
Région Occitanie :	386 266 €
Conseil départemental (prévision) :	200 000 €
Soit un total de subventions de	1 986 266 €

Calendrier des travaux de restauration

Durée totale du chantier : 18 à 20 mois

Démarrage en février 2017

Livraison prévue pour l'été 2018

- **restauration de l'ancien chœur et de la vis de Saint-Gilles :** 5 mois
- **restauration de la façade occidentale et des sculptures :** 12 mois
- **consolidation et aménagement de la chapelle Sainte-Agnès :** 4 mois
- **mise aux normes des installations électriques :** 4 mois
- **mise en cintre de la chapelle des pénitents et réalisation d'une terrasse didactique :** 4 mois



La Fondation du Patrimoine s'associe au projet afin de réunir des fonds privés. Cela permettra de réduire encore la participation communale.

Vos impôts locaux ont augmenté en 2016...

la Ville n'est pas responsable !

Evolution des taux communaux



Dans un contexte national difficile et malgré une baisse continue des dotations financières de l'Etat (de 2015 à 2017, la contribution municipale à l'effort de redressement des finances publiques de l'Etat s'établit à - 1 896 399 € de dotation globale forfaitaire), nos efforts de bonne gestion ont permis une légère baisse des taxes foncières et d'habitation et une baisse sensible de la Taxe d'Enlèvement des Ordures Ménagères.

	2014	2015	2016	2017
Taxes foncières et d'habitation	-1%	+ 0%	+ 0%	+ 0%
Taxe ordures ménagères	+ 0%	+ 0%	-5,2%	-19%

Pourquoi vos impôts augmentent-ils ?

L'état réévalue chaque année la valeur locative qui sert de base au calcul de chacun des impôts directs locaux.

En 2016, l'Etat a augmenté les bases locales de + 1%

Sur votre avis d'imposition, des collectivités autres que la commune prélèvent l'impôt.

En 2016, le Département a augmenté son taux d'imposition de + 10%.

Vous avez peut-être amélioré ou agrandi votre habitation.

Non, la ville n'est pas responsable de l'augmentation de vos impôts... bien au contraire.

2017
Baisse de la Taxe
Ordures Ménagères
- 19%



Rapport d'Orientation Budgétaire

et vote du budget 2017

Rétrospective : une épargne nette préservée, qui permet d'augmenter le volume des investissements

	2013	2014	2015
Epargne de gestion	3 155 000 €	3 026 000 €	3 502 000 €
Epargne nette	1 648 000 €	1 495 000 €	2 024 000 €

- Une dette maîtrisée

En 2016, le refinancement de l'emprunt structuré aura permis d'annuler les risques potentiels de forte dégradation du taux et conduit à un gain de 5 000 € pour la commune. D'autres négociations à des taux attractifs auront permis de réaliser 80 000 € d'économie.

Au 31 décembre 2013, la dette de la Ville s'établissait à 12 681 K€. A fin 2016, la dette s'établit à 11 465 K€.

- Les orientations du budget 2017

- poursuite de la maîtrise des dépenses de fonctionnement
- 0% d'augmentation des taux de fiscalité communale
- préservation de la capacité d'autofinancement
- renforcement des investissements

Au titre de l'exercice 2017 (profit de Budget Primitif et de Budget Supplémentaire compris), la ville de Saint-Gilles mettra en œuvre 15 000 000 d'euros de dépenses d'équipements pour améliorer le cadre de vie des Saint-Gillois.

Epargne nette des villes du Gard dont la population est proche de celle de Saint-Gilles (donnée CA 2015)

Bagnols sur Cèze	- 630 K€
Vauvert	- 215 K€
Villeneuve les Avignon	729 K€
Uzès	1 088 K€
Pont Saint Esprit	1 199 K€
Beaucaire	1 372 K€
Saint-Gilles	2 024 K€

Saint-Gilles très bien placée pour sa gestion financière

Encours de dette des villes du Gard dont la population est proche de celle de Saint-Gilles (donnée CA 2015)

Bagnols sur Cèze	29 275 K€
Uzès	16 182 K€
Pont Saint Esprit	14 786 K€
Vauvert	13 595 K€
Beaucaire	12 311 K€
Saint-Gilles	10 411 K€
Villeneuve les Avignon	9 116 K€



Propriétaires, conventionnez et défiscalisez !



Et si on sortait des tabous... sur l'habitat aidé ?
«**Tout mettre à plat, oser regarder en face les problèmes et les besoins pour trouver des solutions intelligentes**».

*Géraldine BREUIL, adjointe au maire
déléguée au patrimoine
et à la rénovation du centre historique*

Nous sommes d'accord !

Saint-Gilles a besoin d'une politique d'habitat revalorisante :

STOP aux barres HLM

STOP aux ghettos

STOP aux attributions non maîtrisées concentrant la misère sociale

La problématique de l'attribution

**JE TRAVAILLE,
DONC
JE N'AI DROIT
À RIEN**

**C'EST
TOUJOURS
POUR
LES MÊMES !**

Pour autant, 65% des français sont éligibles au logement social. Pourquoi ?

- beaucoup de retraités ont de petites pensions
- nos jeunes démarrent souvent dans la vie avec un SMIC
- une famille avec 2 enfants et 2 parents qui travaillent pour 1 500 € par mois chacun est éligible
- un parent divorcé avec un enfant à charge est éligible avec un revenu jusqu'à 2 600 € par mois

La solution :
le conventionnement.
Propriétaires,
devenez acteurs
et défiscalisez !

Vous gardez le choix
de votre locataire

Une solution peu connue et fiscalement avantageuse.

Conventionner,
c'est quoi ?

- c'est fixer le prix de son loyer entre 6,02 € (conventionné social) et 8,69 € (conventionné intermédiaire) par mètre carré de surface habitable louée, plus la moitié des annexes, cave, garage (jusqu'à 8m²).
- c'est s'engager à mettre son bien en location pendant 6 ans

Conventionner,
pour quels avantages ?

- une déduction fiscale de 30% de vos revenus fonciers pour un conventionnement intermédiaire
- une déduction fiscale de 60% sur vos revenus fonciers pour un conventionnement social

Le conventionnement est possible
partout : centre-ville, extérieurs,
lotissements

« Propriétaires, sortez vos calculettes... vous serez surpris ! »

suggère Géraldine BREUIL

Parlons d'un exemple concret

Nous avons rencontré Cyril, 40 ans, agent municipal à temps plein à la ville de Marguerittes, et ses deux adorables enfants, Maureen 8 ans et Timéo 3 ans.

Cette famille emménage fin août, suite à une séparation, dans le logement conventionné d'un propriétaire bailleur. Son loyer mensuel est de 614 € charges comprises pour 90m².

C'est le propriétaire qui s'engage auprès de l'ANAH dans le conventionnement pour bénéficier des avantages fiscaux. Le locataire doit rentrer dans les plafonds de revenus au moment de la signature du bail. Si son revenu évolue par la suite, aucun problème !

Cyril nous raconte :

« J'ai signé un bail classique. J'ai rencontré la propriétaire, à qui j'ai fourni une attes-



Cyril nous accueille rue de la Révolution à Saint-Gilles.

tation d'assurance habitation pour son bien, mes bulletins de salaire et mon avis d'imposition. Elle a tout de suite accepté ma location.

J'avais fait plusieurs demandes auprès d'organismes HLM, mais je savais qu'ils ne me proposeraient rien avant plusieurs mois. J'ai donc cherché par mes propres moyens un logement agréable à un prix correct. »

Le + propriétaire : au-delà de l'avantage fiscal dans le cadre de sa location, la rénovation totale de ce logement a donné droit à d'importantes subventions.

ATTENTION : ces subventions sont actuellement majorées, jusqu'à la fin de l'OPAH (Opération Programmée de l'Amélioration de l'Habitat) en centre historique, soit septembre 2017 !

PLAFOND DE RESSOURCES DE VOTRE LOCATAIRE

Pour un conventionnement avec un loyer intermédiaire de 8,69 €/m² + annexes et un avantage fiscal de 30%

Personne seule	27 136 €
Couple	36 238 €
Personne seule ou couple avec 1 personne à charge	43 580 €
Personne seule ou couple avec 2 enfants à charge	52 611 €
Personne seule ou couple avec 3 enfants à charge	61 890 €

Pour un conventionnement avec un loyer social de 6,02 €/m² + annexes et un avantage fiscal de 60%

Personne seule	20 111 €
2 personnes sans enfant à l'exclusion des jeunes ménages	26 856 €
3 personnes ou 1 personne seule avec 1 enfant à charge ou jeune ménage sans personne à charge	32 297 €
4 personnes ou personne seule avec 2 enfants à charge	38 990 €
5 personnes ou personne seule avec 3 enfants à charge	45 867 €

**Informez vous auprès du service Habitat de Nîmes Métropole au 04 66 02 54 14
ou à la Maison du Patrimoine pour un conventionnement avec subvention de travaux au 04 66 23 65 37**

Formation citoyenne

à l'école Jean Moulin

Dans le cadre de leur programme d'instruction civique et d'éducation à la citoyenneté, les enfants de l'école Jean Moulin ont été mis en situation d'une réelle élection, le 11 octobre, à l'occasion de la désignation des délégués de 3 classes de CM2 (de Mmes DAUDE, PASSEMARD et ROUQUETTE).

Au-delà des isoaloirs et des urnes mis à disposition par les services techniques et des cartes d'électeurs fabriquées par les enseignantes, le vote a fait l'objet d'une campagne permettant aux candidats de se faire élire sur un programme. Dominique NOVELLI, 1^{ère} adjointe en charge de l'éducation, a expliqué in situ les principes d'une élection et pris part à la tenue du bureau de vote.

Dans la poursuite de ce même programme, 2 des 3 classes ont été reçues en mairie (en salle du conseil) le 15 novembre, par le maire et sa 1^{ère} adjointe. Les 2 élus leur ont expliqué l'histoire du bâtiment communal et la mission du conseil municipal, avant de leur montrer les symboles de la République présents en mairie et le bureau du maire.

La visite s'est poursuivie au monument aux morts où Dominique NOVELLI a répondu à de nombreuses questions et souligné l'importance du devoir de mémoire. Après un pique-nique partagé au boulodrome, les enfants, accueillis par le service du patrimoine, ont visité le site abbatial et le musée de la Maison Romaine.

Le nombre et la pertinence des questions posées, ont prouvé la qualité du travail réalisé en amont avec les enseignantes, et ont donné aux élus l'occasion de partager leur passion pour les missions qui sont les leurs.



Un vote en conditions réelles



Les jeunes citoyens de l'école Jean Moulin en salle du conseil



La classe de CM1 de Mme Cyrielle MAUREL (école Jules Ferry) ont également découvert la mairie.

Les travaux de réhabilitation et d'extension de l'école Laforêt ont été inaugurés en présence de personnalités :



De gauche à droite MM. Alain PASCAL - directeur de l'école, Christophe MARQUIER, Inspecteur de l'Éducation Nationale adjoint au DASEN, Christian BASTID - Vice-président du Conseil départemental délégué à la rénovation urbaine, Mme Dominique NOVELLI, 1^{ère} adjointe au maire de Saint-Gilles, MM. François LALANNE - Sous-Préfet du Gard, Eddy VALADIER - Maire de Saint-Gilles et Laurent BURGOA - Conseiller départemental et communautaire, représentant le président de Nîmes Métropole Yvan LACHAUD.

Les résidents des Jonquilles au mas d'Équité

L'association Équité souhaitait depuis longtemps contribuer au bien-être de nos aînés à travers les chevaux de notre belle Camargue. C'est désormais chose faite, en synergie avec le CCAS, puisque les résidents de l'EHPAD seront accueillis au mas d'Équité dans le cadre d'une Action Collective d'Insertion. Au programme : rencontres avec le cheval, promenades en nature dans la charrette de l'âne, temps au jardin avec Amadeus, le cheval de trait et de labour. Nos aînés pourront enrichir ces rencontres de leurs propres conseils issus de possibles réminiscences sensorielles dans la sellerie (odeur et toucher du cuir). Joëlle GUIDI, directrice d'Équité, pressent déjà que cet accueil bénévole, invitation des plus jeunes adressée à leurs aînés, donnera lieu à des



Amadeus en action au mas d'Équité

moments de plaisir et de rires partagés et pourquoi pas de belles histoires ?

Des travaux pour mieux vous accueillir au CCAS

Pour un accueil de meilleure qualité, les bureaux du CCAS ont été profondément remaniés. Il vous faut désormais utiliser un visiophone (3 sonnettes distinctes sont disponibles, à sélectionner suivant votre interlocutrice) pour pénétrer dans la nouvelle salle d'attente. Cette nouvelle organisation a par ailleurs été l'occasion d'une remise à neuf des bureaux pour mieux vous accueillir (un travail de grande qualité réalisé par les



Autour de Catherine HARTMANN, le personnel municipal qui a réalisé les travaux.

services techniques municipaux, en termes de peinture, menuiserie, électricité et maçonnerie).

Les horaires d'ouverture au public sont inchangés : du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30, sauf mardi et jeudi après-midi.

Journées découvertes



Visite du musée Haribo le 19 octobre



Visite de l'imprimerie du Midi Libre le 15 novembre



Le CCAS a profité de la foire pour offrir un chichi aux résidents de la maison de retraite

Du changement

à la Brigade Territoriale de Gendarmerie

Bienvenue au lieutenant Bruno SURIN, qui a succédé depuis l'été au lieutenant PERRIN, affecté en Aveyron.

Bien que vendéen d'origine et ayant accompli plusieurs missions à l'étranger, le Lieutenant SURIN connaît parfaitement bien notre région, dans laquelle il a exercé depuis 15 ans au sein d'unités d'intervention diverses, toujours en charge de la sécurité publique.

Reçu au concours d'entrée à l'École des Officiers de la Gendarmerie (EOGN), le lieutenant a pu faire le choix de notre commune, dont l'appropriation territoriale lui a été facilitée par 5 années au cours desquelles il avait pu lier connaissance avec bon nombre d'habitants ou agents municipaux, en tant que gendarme dans les années 2000.

Il commande aujourd'hui, et pour 4 années, la Brigade Territoriale Autonome de Saint-Gilles, composée de 21 militaires dont les missions au quotidien visent au maintien de l'ordre et



à la sécurité publique sur la circonscription de Saint-Gilles / Générac.

Une cérémonie a officialisé la prise de fonction du Lieutenant SURIN, le 17 octobre dernier

Un nouveau professeur de dessin et de peinture

Depuis la rentrée dernière, l'école de dessin et de peinture de Saint-Gilles a accueilli un nouveau professeur, en remplacement de Pierre MANENC.

Bienvenue donc à Jean-Paul DUCHEZ, un artiste qui peint à l'aquarelle, à l'huile et à l'acrylique et qui expose son travail sur le blog <http://lepeintre30.blog4ever.com>

Il enseigne le dessin, le lavis, l'encre de chine, la plume, le pastel, l'aquarelle et... au printemps... le dessin et l'aquarelle en extérieur.

J.P. Duchez vous accueille

le mercredi de 14h à 15h30 : enfants à partir de 7 ans

le mercredi de 16h à 19h : adultes débutants et confirmés

le vendredi de 13h45 à 16h45 : adultes débutants et confirmés

le vendredi de 17h à 20h : adultes débutants et confirmés

Accès libre les lundis, mardis et jeudis de 17h à 19h30.

Les élèves de l'école ont remporté une nouvelle fois cette année le 1^{er} et le 3^e prix du concours d'affiches de la Feria.

L'école propose aussi des sorties culturelles, des rencontres avec d'autres peintres à la médiathèque et, cette année, la rencontre d'un peintre professionnel dans son atelier.

Un hommage appuyé à Robert MARCHAND

A l'occasion du concert annuel de Chicuelo II, une plaque a été dévoilée, en hommage à son chef d'orchestre emblématique, Robert Marchand. Ce musicien, compositeur et professeur de musique disait que Saint-Gilles était sa ville de cœur. A celui qui, dirigeant l'orchestre Chicuelo II pendant plus de 30 ans, a élevé la musique taurine au rang d'« Epice nécessaire au spectacle de la corrida », la Ville témoigne aujourd'hui de sa grande reconnaissance en dénommant la salle polyvalente «salle Robert Marchand», pour que son souvenir perdure.



J.P. Duchez, professeur de dessin

**Informations : 06 26 26 82 24
ou 04 66 87 33 02**

Saint-Gilles et Abensberg, un jumelage signé et célébré !

C'est le 22 octobre qu'a été officialisé le jumelage de SAINT-GILLES avec ABENSBERG, petite ville de Bavière.

Ces deux communes sont unies par la célébration, chaque 1^{er} septembre, du même saint patron :

à **ABENSBERG**, le 1^{er} septembre est dédié à un pèlerinage à la chapelle St Gilg Am Moos, un édifice reconstruit en 2013, à l'occasion des 700 ans de ce rite.

à **SAINT-GILLES**, l'église abbatiale médiévale, inscrite sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO, abrite le tombeau du saint. N'oublions pas que des scientifiques et archéologues allemands y mènent recherches et fouilles depuis de nombreuses années.

Ces deux lieux de culte constituent un lien fort entre deux communes qui, par ailleurs, comptent sensiblement la même population.

Le 22 octobre dernier, donc, une délégation est venue d'ABENSBERG pour la signature officielle du serment de jumelage entre nos deux villes. Cette alliance a été célébrée le soir-même avec la population, à l'occasion d'une sympathique soirée au cours de laquelle les spécialités du terroir bavarois apportées par nos invités et cuisinées par le personnel de nos restaurants scolaires ont été dégustées pour le plus grand plaisir de tous, avant qu'ils n'entonnent quelques chants chers à nos deux contrées.

La délégation allemande a souhaité que la recette générée par cette soirée, soit 1 881 euros, soit intégralement reversée aux œuvres sociales de notre commune.



Merci à la dynamique équipe des restaurants scolaires pour son investissement.



Eddy VALADIER et Bernard RESCH, 1^{er} adjoint au maire d'Abensberg ont signé solennellement la convention de jumelage accompagnés de Berthe PEREZ, adjointe au maire, et de Martin NEUMEYER, député



Place à la convivialité (de gauche à droite : Martin NEUMEYER député de Bavière, Philippe KLEINSEN étudiant franco-allemand, Bernard RESCH 1^{er} adjoint au maire d'Abensberg, Berthe PEREZ adjointe déléguée à la culture et au tourisme, Peter HULB bénévole ne charge du jumelage et Eddy VALADIER maire de Saint-Gilles)



Saint-Gilles Le nouveau visage du groupe scolaire Laforêt

Rénové et agrandi, l'établissement scolaire, bâti au cœur du quartier Sabatôt, a été inauguré jeudi en début de soirée.

Vingt-quatre jours après avoir inauguré la réhabilitation de l'école Victor-Hugo, le maire de Saint-Gilles, Eddy Valadier, a convié les personnalités, les enseignants, les personnels et les parents d'élèves au groupe scolaire L.



SAINT-GILLES L'école Victor Hugo n'est vraiment pas misérable



Après un sacré lifting, l'école Victor Hugo connaît aujourd'hui une seconde jeunesse qui sera profitable aux jeunes écoliers saint-gillois. Ses les fondateurs de la cité à élève l'école Victor Hugo. À 2 pas de l'Hôtel de Ville et de sa vue imprenable sur la plaine environnante, autant dire qu'il faut être à la hauteur du parcours accompli. L'école Victor Hugo, qui n'était plus que l'ombre d'elle-même, vient

Saint-Gilles Budget 2017 : « développer le tourisme »

Le maire a listé les investissements prévus pour 2017

Lors d'un important programme vaux mené au mardi 10 novembre 4 années, trois salles de classes mentaires ont été réalisées, un été aménagé, un bloc de sanitaires construit, une entrée a été dessinée des travaux d'esthétique ont été (peintures, menuiseries, stores).

Le principal point du conseil municipal du mardi 10 novembre a été le rapport d'orientation budgétaire, qui remplace le débat d'orientation budgétaire. Le budget prévisionnel a été présenté synthétiquement par le maire, il s'inscrit dans la continuité de 2010, avec la poursuite d'une politique d'investissement et la maîtrise des coûts de fonctionnement. Selon Eddy Valadier, maire de la commune, les collectivités



Puis ont été détaillés les chantiers pour 2017, outre celui de l'abbatiale pour un montant de 2,7 M€. L'année verra donc la réhabilitation de la halle Chouleur pour 1,8 M€, la fin des travaux des Halles, la rénovation de la salle Canettes soit 1,4 M€ et la suite de l'aménagement du centre-ville pour 3,5 M€, plus des travaux de voiries pour 2 M€. Dans le débat, Christophe Lefèvre (FN) s'étonne que rien n'est fait contre les inondations invitant « à faire des travaux préventifs pour la population », à quoi le maire répond que se sont des travaux lourds à quelque 15 M€ qui sont subventionnés par personnes Christophe Lefèvre revient ensuite sur la promesse de baisse des impôts de 6 %, Eddy Valadier répond que ces baisses viendront d'ici la fin du mandat, réaffirme que « la Amasse de la facade a été supportée dans les annés 2000 et n'est pas le fait de cette majorité ».

Saint-Gilles Gland d'Or et Trophée François-Fabre Optimus des Baumelles, Four et Zekraoui aux premières places

Les deux raseteurs se partageront le prix du Gland d'Or.

On peut être très bagarreur en compagnie de son adversaire, prend la tête au début, les coups de cordeau le font devant Zekraoui, enroulements, et Cadman pour punir les débats, ve la vitesse cette dernière comme ricas des autres saint-gillois. La première partie peine un peu à enflammer des gradins très bien garnis, avec le rythme d'attente petit à petit, le suspense se crée la tension croissant la France. Et quelle course d'un Optimus silencieux, mécanique, corps aux panches pour sauter au lit.



« Cette belle réalisation fait la fierté de la ville », déclare Eddy Valadier, maire. « L'investissement par le maire, il s'inscrit dans la continuité de 2010, avec la poursuite d'une politique d'investissement et la maîtrise des coûts de fonctionnement. Selon Eddy Valadier, maire de la commune, les collectivités

Saint-Gilles Quand les enfants participent à une opération quartier propre



Très enthousiastes, motivés et impliqués, les élèves de l'école Laforêt ont participé vendredi à une opération quartier propre. Avec l'ambition de soigner leur cadre de vie ! Accompagnés des personnels des services techniques et de l'Alaé, ils ont ramassé les déchets, ont nettoyé les tags et ont peint du mobilier : « Je félicite les enfants qui ont montré l'exemple et les personnes qui les ont entourés », commentait Géraldine Breuil, déléguée à la politique de la Ville. Cette opération, à l'initiative de la Ville de Saint-Gilles en partenariat avec Nîmes Métropole et Habitat du Gard, a été menée dans le cadre du contrat de ville.

« Demain ou pas possible, Optimus fait la grande après l'arrêt », dit le journaliste. « Plus d'investissement, le maire doit continuer à travailler l'économie et le tourisme avec l'essor de la ville », dit le journaliste. « Plus d'investissement, le maire doit continuer à travailler l'économie et le tourisme avec l'essor de la ville », dit le journaliste.



GARD Saint-Gilles et le Pont-du-Gard s'associent pour mettre en valeur le patrimoine



Hier matin, le président de TEPCG Pont-du-Gard Patrick Malavieille et le maire de Saint-Gilles Eddy Valadier ont signé une convention de partenariat pour la valorisation de leur patrimoine ancestral respectif.

Waldemar Januszczak, journaliste vedette de la BBC 2 et critique d'art et son équipe en tournage à l'abbatiale de Saint-Gilles pour des prises de vues de la remarquable façade sculptée.

la lettre M.fr - Fil infos - 10 M€ d'investissement programmés à Saint-Gilles

Midi Libre - Saint-Gilles : un timbre à l'effigie de l'abbatiale - 1116-2016

Un nouveau cru pour les Foulées de la Biche

La 34^e édition des Foulées de la Biche a permis à ses animateurs Claude RAZON et René REBOUL de tester une formule nouvelle, afin de raviver l'intérêt des sportifs pour cette course.

À l'occasion des 900 ans de l'abbatiale, l'itinéraire a été modifié, pour permettre aux participants de découvrir notre riche patrimoine communal, en parcourant les deux distances proposées - 5 et 15 kilomètres - sans oublier les traditionnelles courses des enfants et la marche nordique, une discipline qui fait de plus en plus d'adeptes au club ALSG athlétisme.

L'association Gym Tonic a animé l'échauffement des coureurs, dont l'ambiance était aussi assurée par la Peña La Gardounenque.

Pour la course de 500 m des tout petits, tout le monde est gagnant ! Chez les benjamins, Lilou CAPPEAU et Léo CRENEGUY se sont adjugé la course de 1 600 m, de même que Aminata SIMAKHA et Krys RICCOBONO chez les minimes.

Après une côte à 5%, la course phare des 15 km a permis la découverte des ruelles du centre historique et de l'abbatiale, avant celle de la plaine camarguaise, des terres des Costières et le magnifique parc du château d'Espéyan. Après un ravitaillement entre les

vignes du château de la Baume, les coureurs ont repris leur périple vers le port pour une arrivée aux arènes Emile Bilhau.

Le parcours des coureurs inscrits pour 5 km ou la marche nordique se terminait également au long du canal du Rhône à Sète avant de rejoindre les arènes.

Merci aux services municipaux, à tous les bénévoles et au soleil... pour leur contribution à la réussite et à la convivialité de cette belle rencontre sportive. Rendez-vous dans un an pour la 35^e édition, dont le programme sera encore enrichi.

Départ des 15 km



Départ des 5 km



Tribune du groupe majoritaire

Toute l'équipe municipale vous souhaite un joyeux Noël et une excellente année 2017.

Elle vous donne rendez-vous pour la présentation de ses vœux à la population le 20 janvier à 19h à la salle polyvalente.

Bienvenue à

**Taxi ELA**

Transports médicaux assis, transports scolaires, transports privés (conventionné toutes caisses)

Tél. : 06 88 81 61 62 - taxi_ela@orange.fr

**J.Y. CONSTRUCTION**

Maçonnerie générale, gros œuvre, façade, terrasses, rénovation

12 ter rue Marceau – Tél. : 06 21 20 19 72

jaouil.yassir@gmail.com

Tribune du groupe d'opposition

C'est arrivé à Saint-Gilles, au skate park, en pleine journée, deux adolescents et le petit frère de l'un d'entre eux âgé de 5 ans se sont fait agresser pour une simple cigarette par une bande de 8 individus. Un des deux ados défendant courageusement l'autre et son petit frère de 5 ans qui était «kidnappé» par cette bande de racailles sera laissé gisant au sol, inconscient, et finira aux urgences, en vie certes, mais avec un traumatisme crânien ! On a frôlé la catastrophe. . .

Cette agression intolérable, gravissime, n'a pas été ébruitée par le maire qui préfère faire la une des médias devant un tas de poubelles qu'il aura fièrement rapporté à son propriétaire !

La sécurité des habitants n'est pas sa priorité et ne le sera jamais. . .

C'est ce qu'en concluent aussi les Saint-Gillois qui tremblent d'être inondés à chaque orage. Que ces derniers se consolent, l'inutile rénovation des halles transformées à grands frais en salle de spectacles hasardeuse pourra probablement accueillir des sinistrés en cas d'urgence. Le spectacle n'est pas celui que l'on croit !

Le maire, qui se dit désargenté quand il s'agit de faire des travaux pour remédier aux inondations, s'auto-félicite des subventions qu'il obtient dans la perspective des travaux projetés. . .

Personne n'est dupe, ce n'est pas dû à la grâce d'un don divin mais tout simplement prévu par certains organismes suivant la nature des travaux et des sites concernés comme par exemple la DRAC pour l'abbatiale qui subventionne à hauteur de 50% du montant des travaux !

Concernant les autres subventions que la ville reçoit, comprenez qu'ils ont tellement peur de voir le FN/RBM reprendre les clefs de la ville aux prochaines élections qu'ils font tout ce qu'ils peuvent pour faire briller artificiellement le maire actuel, coûte que coûte ! Indirectement c'est bien grâce à notre présence et notre poids politique que le maire obtient ces subventions, nous nous en félicitons pour la ville et les Saint-Gillois.

Le maire ne comprend pas que nous soyons contre certains travaux mais toujours pour toutes les demandes de subventions : loin de toute posture politique nous ferons toujours tout ce qui est en notre pouvoir pour réduire l'inévitable coût mégalomane que devra à terme supporter la population.

Lors du dernier conseil municipal, nos craintes se sont confirmées : il n'y aura pas cette année encore de baisse d'impôt. Les 6% de baisse n'étaient bien qu'une promesse de campagne. . . Tout comme la fermeture du Café des Arts qui ne devait être qu'une simple formalité !

Gilbert Collard et toute l'équipe de Saint-Gilles Fait Front vous souhaitent un bon Noël et de belles crèches dans vos cœurs et vos foyers.

Economie

Entrepreneurs et artisans, informez-vous sur les marchés publics

La Municipalité propose deux mesures d'accompagnement pour vous positionner sur les marchés publics :

- **des rendez-vous individuels**, à fixer auprès du service de la commande publique (en mairie) pour apprendre à compléter plus efficacement les documents liés aux marchés publics et à définir une méthodologie efficace
- **une réunion le 19 janvier à 18h30** en salle du conseil. Il s'agira de vous assister pour savoir décrypter les textes, le nouveau document unique (DUME – document unique de marché européen, futur remplaçant des actuels DC1 et DC2) et les marchés à venir

Informations : service de la commande publique

Tél. : 04 66 87 78 27 – elodie.castel@saint-gilles.fr

La crèche vivante :

30 ans de passion !

En septembre 1987, en réunion avec les enseignants de l'école Li Cigaloun, Patrice MANTOUX proposait d'organiser une crèche vivante dans la rues de la commune et sur le parvis de l'abbatiale.

Il s'agissait d'une reconstitution de la Nativité en plusieurs tableaux, d'une animation avec des enfants dans les rôles d'enfants, mais aussi des adultes dans les rôles d'adultes. La communauté éducative de l'école s'est immédiatement montrée enthousiaste.

Conscient qu'un tel projet ne se ferait pas seul, P. Mantoux a rencontré la municipalité d'alors et l'office de tourisme, présidé par Marcel AVIGNON, qui lui a spontanément proposé son aide, bien qu'une personne ait commenté en réunion «Ça ne marchera jamais. A Saint-Gilles, à part pour les taureaux, il n'y a pas moyen de faire sortir les gens de chez eux. . . ». Cette remarque motivant plus encore les organisateurs. . . la Crèche vivante était lancée !



1^{ère} crèche vivante : le groupe des bergers avec Marcel Avignon au centre

La 1^{ère} année, elle a réuni une soixantaine de participants, avec santons traditionnels, bergers, moutons, Joseph et Marie juchée sur un âne, rois mages et dromadaires. Jacques PAUVAREL gérait les lumières et Christian ARLAC le son. Cette édition, bien que modeste, reçut un accueil très chaleureux de la population.

Au fil des années, la municipalité a renforcé son soutien pour devenir un véritable partenaire. La crèche a ainsi pris, au fil des ans, une place incontournable dans les festivités saint-gilloises de fin d'année et connaît un succès retentissant dans toute la région.

Il s'agit d'une crèche vivante, et non d'une pastorale. La pastorale est une tradition provençale qui met les santons de Provence en scène autour de la Nativité. La crèche vivante, elle, est une retranscription de la Naissance du Christ se référant aux textes bibliques, avec toutefois un clin d'œil à la tradition provençale.



La 1^{ère} nativité : le bébé, Alexandra, est aujourd'hui une jeune maman de presque 30 ans

En cette année des 900 ans de l'abbatiale, comment ne pas comparer notre crèche vivante aux Mystères du Moyen Âge, spectacles théâtraux inspirés de l'Ancien Testament, qui étaient joués sur les parvis des églises ?

Aujourd'hui, la manifestation rassemble 160 santons, des animaux, un groupe folklorique et des chanteurs, pour un public toujours plus nombreux, et fait dire à Patrice MANTOUX :

« 30 ans de crèche - 30 ans de passion - 30 ans de fidélité - 30 ans de bonheur ! »



Dès le début, un groupe de palestiniens évoquait l'origine de Noël - Photos Jean-Pierre VIOLET

RENDEZ-VOUS LE 17 DECEMBRE

Du 12 au 20 décembre :

CONCOURS DE CRECHES ET D'ILLUMINATIONS

Informations et inscriptions au 06 42 49 97 75

Vendredi 16 décembre

ARRIVEE DU PERE NOEL EN CALECHE

à 18h30 dans les rues du centre-ville

Samedi 17 décembre

ANIMATIONS FORAINES, CADEAUX POUR LES ENFANTS, CHANTS DE NOEL, BALADES EN CALECHE

toute la journée, place Gambetta
13h30 : chants de Noël avec la chorale de Saliers

CRECHE VIVANTE DE L'ECOLE LI CIGALOUN

à 17h30 défilé au départ de l'école et à 18h30 spectacle son et lumière sur le parvis de l'abbatiale

Samedi 17 et dimanche 18 décembre

Noël des animaux salle Cazelles - 9h à 18h

Samedi 24 décembre

PASTRAGE CALENDAL ET MESSE DE MINUIT

à 23h pastrage conduit par les manadiers et gardians suivi de la messe en l'abbatiale

Samedi 31 décembre

REVEILLON DE LA SAINT SYLVESTRE

à 19h salle polyvalente
informations au 06 11 92 72 32

Vendredi 6 janvier 2017

TROPHÉES SAINT-GILLOIS

à 18h30 salle polyvalente

Le marché
n'aura pas lieu
les dimanches 25 décembre
et 1^{er} janvier

Pour toutes informations : 04 66 87 78 00
ou www.saint-gilles.fr



Pour tout savoir : www.saint-gilles.fr
Facebook : Ville de Saint-Gilles du Gard



STABILISATION
DES IMPÔTS

RESTAURATION
DU CENTRE
HISTORIQUE

RESTAURATION
DU SITE ABBATIAL

RECONSTRUCTION
DU PONT DU CANAL

REDRESSEMENT
DES FINANCES
DE LA VILLE

EXTENSION
ET RÉHABILITATION
DE LA HALLE
DE SPORTS
CHOLEUR

RÉAMÉNAGEMENT
DU LOCAL
DE LA RESCOUTRE

SAINT-GILLES BOUGE !

2017

SAINT-GILLES AVANCE !

EMBELLISSEMENT
DE LA CITÉ

RÉNOVATION
DE LA SALLE
CAZELLES

AMÉNAGEMENTS
URBAINS DU CENTRE-VILLE

LA VILLE DE SAINT-GILLES EST HEUREUSE DE VOUS PRÉSENTER SES VŒUX POUR 2017

Eddy VALADIER
et le conseil municipal
vous invitent

à la cérémonie des vœux
 **VENDREDI 20 JANVIER 2017
à 19H**

salle polyvalente

en présence de
M. Franck PROUST,
député européen,
1^{er} adjoint au maire de Nîmes